



Совет Безопасности

Шестьдесят шестой год

6564-е заседание

Пятница, 24 июня 2011 года, 10 ч. 00 м.

Нью-Йорк

Предварительный отчет

Председатель: г-н Мессон (Габон)

Члены:

Босния и Герцеговина	г-н Барбалич
Бразилия	г-жа Дунлоп
Китай	г-н Ян Тао
Колумбия	г-н Алсате
Франция	г-жа Лефрапе дю Эллен
Германия	г-н Айк
Индия	г-н Шри Ананд Шарма
Ливан	г-н Ассаф
Нигерия	г-жа Огву
Португалия	г-н Мораш Кабрал
Российская Федерация	г-н Агасандян
Южная Африка	г-н Кроули
Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии	г-н Роско
Соединенные Штаты Америки	г-н Данн

Повестка дня

Ситуация в Сомали

В настоящем отчете содержатся тексты выступлений на русском языке и тексты устных переводов выступлений на других языках. Окончательный текст будет включен в *Официальные отчеты Совета Безопасности*. Поправки должны представляться только к текстам выступлений на языке подлинника. Они должны включаться в один из экземпляров отчета и направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации на имя начальника Службы стенографических отчетов (Chief, Verbatim Reporting Service, room U-506).



Заседание открывается в 10 ч. 50 м.

Утверждение повестки дня

Повестка дня утверждается.

Ситуация в Сомали

Председатель (*говорит по-французски*): Совет Безопасности приступает к рассмотрению пункта повестки дня.

В результате проведенных в Совете Безопасности консультаций я уполномочен выступить от имени Совета со следующим заявлением:

«Совет Безопасности вновь заявляет о своем уважении суверенитета, территориальной целостности, политической независимости и единства Сомали. Он подтверждает свою поддержку Джибутийского соглашения и мирного процесса как основы для урегулирования конфликта в Сомали. Он подтверждает также необходимость всеобъемлющей стратегии в целях обеспечения мира и стабильности в Сомали благодаря коллективным усилиям всех заинтересованных сторон.

Совет Безопасности приветствует подписание 9 июня Кампальского соглашения и высоко оценивает инициативность президента Мусевени и Специального представителя Генерального секретаря г-на Огастина П. Махиги, которую они проявили для содействия достижению этой договоренности.

Совет Безопасности призывает стороны, подписавшие Кампальское соглашение, выполнять их обязательства. Он приветствует назначение г-на Абдивели Мохамеда Али в качестве нового премьер-министра переходного федерального правительства и рассчитывает на быстрое назначение нового состава кабинета. Он призывает стороны, подписавшие Соглашение, обеспечить последовательность, единство и целенаправленность действий для решения задач переходного периода, определенных в Джибутийском соглашении и Переходной хартии. Он призывает переходные федеральные учреждения создать представительные органы на широкой основе в рамках политического процесса, который в конечном итоге охватил бы всех граждан, учитывая не-

обходимость обеспечения участия женщин в политической жизни.

В этой связи Совет Безопасности, напоминая о своих встречах с сомалийскими сторонами, состоявшихся 25 мая в Найроби, призывает переходные федеральные учреждения провести широкие консультации с другими сомалийскими группами, включая местные и региональные администрации, и тесным образом сотрудничать со странами региона, региональными организациями и международным сообществом в целом. Он приветствует предстоящее консультативное совещание с участием переходных федеральных учреждений и всех сомалийских заинтересованных субъектов, на котором предстоит определить перечень ключевых задач и приоритетных направлений деятельности для переходных федеральных учреждений на ближайшие 12 месяцев с четкими сроками и опорными показателями. Совет Безопасности отмечает, что дальнейшая поддержка переходных федеральных учреждений будет зависеть от решения этих ключевых задач. Совет Безопасности настоятельно призывает все заинтересованные стороны в Сомали конструктивно и ответственно отнестись к участию в этом совещании.

Совет Безопасности вновь заявляет, что главную ответственность за достижение мира, обеспечение безопасности и примирение в Сомали несут сами сомалийцы. Он напоминает, что могут быть приняты адресные меры против тех, кто совершает или поддерживает действия, угрожающие миру, безопасности или стабильности в Сомали, включая действия, которые угрожают Джибутийскому соглашению, политическому процессу, переходным федеральным учреждениям или Миссии Африканского союза в Сомали (АМИСОМ) силой, нарушает оружейное эмбарго или препятствует оказанию гуманитарной помощи или доступу гуманитарных организаций в Сомали.

Совет Безопасности высоко оценивает прогресс, достигнутый АМИСОМ и сомалийскими силами безопасности в деле укрепления безопасности и стабильности в Могадишо, и признает, что это было достигнуто ценой больших жертв».

Данное заявление будет опубликовано в качестве документа Совета Безопасности под условным обозначением S/PRST/2011/13.

На этом Совет Безопасности завершает нынешний этап рассмотрения данного пункта повестки дня.

Заседание закрывается в 10 ч. 55 м.